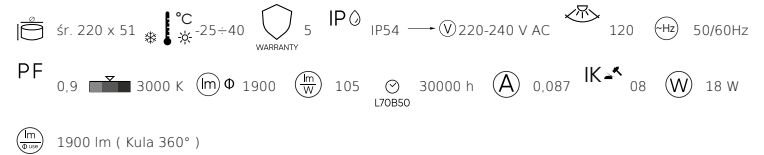
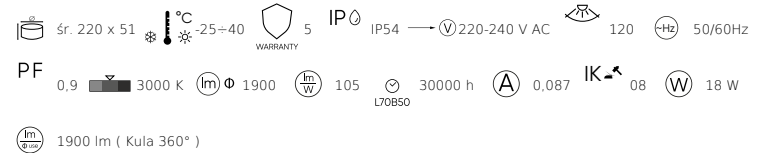


Index: 201101



Index: 201163



PL: 1. ZANIM ROZPOCZNIESZ. Przeczytaj uważnie wszystkie polecenia. Zachowaj instrukcję. 2. OSTRZEZENIE! Używaj produktu według zaleceń producenta. Jeżeli masz jakieś pytania skontaktuj się z producentem. 3. Produkt spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej (EU) 4. Produkt spełnia wymagania przepisów w Wielkiej Brytanii (UK) 5. Nie wyrzucać produktu z odpadami komunalnymi. Zgodnie z dyrektywą WEEE należy oddać zużyty sprzęt do punktu zbiórki. Prawidłowa utylizacja chroni środowisko. 6. Do stosowania wewnątrz lub na zewnątrz pomieszczeń 7. II klasa ochrony przeciwporażeniowej. Urządzenia z izolacją wzmacnioną lub podwójną, zapewniającą ochronę bez przewodu uziemiającego. Można je zasilać kablami dwużyłowymi (np. złącze IEC C7). 8. Źródło światła o klasie efektywności energetycznej F. 9. Wyrob dostarczony z listwą zaciskową 10. Ostrzeżenie: Gorące żarówki. Źródła światła mocno się nagrzewają – ryzyko poparzenia! Wymieniaci żarówki tylko przy odłączonym zasilaniu i po ostygnięciu. Zachowaj ostrożność. 11. Uziemienie i połączenia całego systemu powinny być zrobione według lokalnych zasad elektrycznych kraju, w którym oprawa oświetleniowa jest instalowana. 12. Ryzyko porażenia prądem. Podłącz zgodnie z zaleceniami na etykiecie. Uszkodzony kabel należy wymienić lub wycofać produkt z użycia. Wymianę przewodów może przeprowadzić wyłącznie serwis producenta. 13. RYZYKO PORAZENIA PRĄDEM. Odłącz zasilanie przed inspekcją, instalacją lub wymianą 14. Montaż oraz uruchomienie musi wykonać profesjonalista posiadający odpowiednie kwalifikacje. 15. Nie wpatrywać się w pracujące źródło światła. 16. Minimalna odległość źródła światła od oświetlanych obiektów. 18. Produkt nie współpracuje ze ściemniaczami oświetlenia

PL: UWAGI! Nieprzestrzeganie zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji może skutkować m.in. pożarem, poparzeniami, porażeniem prądem elektrycznym, obrażeniami ciała oraz innymi szkodami materialnymi i niematerialnymi. LEDIN Group sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za konsekwencje wynikające z niezastosowania się do zaleceń niniejszej instrukcji.Firma LEDIN Group sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w treści instrukcji. Aktualną wersję można pobrać ze strony www.ledline.pl. PODMIOT ODPOWIEDZIALNY: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLSKA tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

EN: 1. BEFORE YOU BEGIN. Read all instructions carefully. Keep the manual. 2. WARNING! Use the product according to the manufacturer's recommendations. If you have any questions, contact the manufacturer. 3. The product meets the requirements of the European Union Directives (EU). 4. The product meets the regulatory requirements in the United Kingdom (UK). 5. Do not dispose of the product with household waste. According to the WEEE directive, used equipment should be taken to a collection point. Proper disposal protects the environment. 6. For indoor or outdoor use 7. Protection Class II. Devices with reinforced or double insulation, providing protection without a grounding conductor. They can be powered by two-core cables (e.g., IEC C7 connector). 8. A light source with an energy efficiency class F. 9. Product delivered with a terminal strip 10. Warning: Hot Bulbs. Light sources become very hot – risk of burns! Replace bulbs only when the power is disconnected and after they have cooled down. Exercise caution. 11. The grounding and connections of the entire system should be made in accordance with the local electrical regulations of the country where the lighting fixture is installed. 12. Risk of electric shock. Connect according to the instructions on the label. A damaged cable should be replaced or the product should be taken out of use. Cable replacement can only be performed by the manufacturer's service center. 13. RISK OF ELECTRIC SHOCK. Disconnect power before inspection, installation, or replacement. 14. Installation and commissioning must be performed by a professional qualified. 15. Do not stare at the working light source. 16. Minimum distance of the light source from the illuminated objects. 18. The product is not compatible with light dimmers.

EN: NOTICE! Failure to follow the recommendations contained in this manual may result in, among other things, fire, burns, electric shock, bodily injury, and other material and immaterial damages. LEDIN Group sp. z o.o. is not liable for any consequences arising from non-compliance with the recommendations of this manual. LEDIN Group sp. z o.o. reserves the right to make changes to the content of the manual. The current version can be downloaded from www.ledline.pl. RESPONSIBLE ENTITY: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLAND tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

BG: 1. ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕШ. Прочети внимателно всички указания. Запази инструкциите. 2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Използвайте продукта според препоръките на производителя. Ако имате някакви въпроси, свържете се с производителя. 3. Продуктът отговаря на изискванията на Директивите на Европейския съюз (ЕС). 4. Продуктът отговаря на изискванията на законодателството в Обединеното кралство (UK). 5. Да не се изхвърля продуктът с битовите отпадъци. Съгласно директивата WEEE изразходваното оборудване трябва да бъде предадено на пункт за събиране. Правилното безбедно разчистване околната среда. 6. За употреба вътре или извън помещениата. 7. II клас на защита срещу токов удар. Устройствата с усилен или двойна изолация, осигуряващи защита без заземителен проводник. Могат да бъдат захранвани с двужилни кабели (например, съединение IEC C7). 8. Източник на светлина с клас на енергийна ефективност F. 9. Продукт, доставен с клемна шина. 10. Предупреждение: Горещи крушки. Източниците на светлина се нагряват много – риск от изгаряне! Подменяйте крушките само при изключено захранване и след като са изстинали. Бъдете внимателни. 11. Заземяването и свързванията на цялата система трябва да бъдат направени в съответствие с местните електрически правила на страната, в която е инсталирано осветелното тяло. 12. Риск от токов удар. Свържете в съответствие с препоръките на етикета. Повреденият кабел трябва да бъде заменен или продуктът да бъде изведен от употреба. Подмяната на кабелите може да се извърши само от сервиза на производителя. 13. РИСК ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР. Изключете захранването преди инспекция, инсталация или подмяна 14. Инсталирането и пускането в експлоатация трябва да се извършва от професионална квалификация. 15. Не гледайте директно в работещия източник на светлина. 16. Минимално разстояние от източника на светлина до осветяваните обекти. 18. Продуктът не е съвместим с димери за осветление.

BG: ЗАБЕЛЕЖКИ! Неспазването на препоръките, съдържащи се в настоящата инструкция, може да доведе до пожар, изгаряния, електрически удар, телесни наранявания и други материални и нематериални щети. LEDIN Group sp. z o.o. не носи отговорност за последиците от неспазване на препоръките в настоящата инструкция. Фирмата LEDIN Group sp. z o.o. си запазва правото да извършва промени в съдържанието на инструкцията. Актуалната версия може да бъде изтеглена от сайта www.ledline.pl. ОТГОВОРЕН СУБЕКТ: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLSKA tel.: +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

HR: 1. PRIJE NEGO ŠTO POČNETE. Pažljivo pročítajte sve upute. Sačuvajte uputstvo. 2. UPOZORENJE! Koristite proizvod prema preporukama proizvođača. Ako imate bilo kakva pitanja, obratite se proizvođaču. 3. Proizvod ispunjava zahtjeve Direktiva Europske unije (EU). 4. Proizvod ispunjava zahtjeve propisa u Ujedinjenom Kraljevstvu (UK). 5. Ne bacajte proizvod s komunalnim otpadom. Prema direktivi WEEE, rabljena oprema treba biti vraćena na sabirno mjesto. Ispravno zbrinjavanje štiti okoliš. 6. Za korištenje unutra ili vani. 7. II klasa zaštite od strujnog udara. Uređaji s pojačanom ili dvostrukom izolacijom, koji osiguravaju zaštitu bez uzemljivačkog vodiča. Mogu se napajati dvožilnim kablom (npr. priključak IEC C7). 8. Izvor svjetlosti energetske učinkovitosti klase F. 9. Proizvod isporučuje s priključnom letvom. 10. Upozorenje: Vruće žarulje. Izvori svjetlosti se jako zagrijevaju – opasnost od oprekina! Zamijenite žarulje samo kada je napajanje isključeno i nakon što se ohlade. Budite oprezni. 11. Uzemljenje i povezivanje cijelog sustava trebaju biti izvedeni prema lokalnim električnim propisima zemlje u kojoj se svjetiljka instalira. 12. Rizik od strujnog udara. Spojite prema uputama na etiketi. Oštećeni kabel treba zamijeniti ili proizvod povući iz uporabe. Zamjenu kabela može izvršiti samo servis proizvođača. 13. OPASNOST OD STRUJNOG UDARA. Isključite napajanje prije pregleda, instalacije ili zamjene. 14. Instalaciju i puštanje u rad mora izvršiti stručnjak s odgovarajućim kvalifikacijama. 15. Nemojte zurtiti u izvor svjetlosti dok radi. 16. Minimalna udaljenost izvora svjetlosti od osvijetljenih objekata. 18. Proizvod nije kompatibilan s regulatorima

svjetla.

HR: NAPOMENE! Nepriдрžavanje preporuka sadržanih u ovoj uputi može rezultirati, između ostalog, požarom, opекinama, električnim udarom, telesnim ozljedama te drugim materijalnim i nematerijalnim štetama. LEDIN Group d.o.o. ne snosi odgovornost za posljedice koje proizlaze iz nepriдрžavanja preporuka ove upute. Tvrtka LEDIN Group d.o.o. zadržava pravo na izmjene sadržaja upute. Aktualnu verziju možete preuzeti sa stranice www.ledline.pl. ODGOVORNA OSOBA: LEDIN Group d.o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLJSKA tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

CS: 1. NEZ ZAČNETE. Pečlivě si přečtěte všechny pokyny. Ušchovejte si návod. 2. UPOZORNĚNÍ! Používejte produkt podle doporučení výrobce. Máte-li nějaké otázky, obraťte se na výrobce. 3. Produkt splňuje požadavky směrnice Evropské unie (EU). 4. Výrobek splňuje požadavky předpisů ve Spojeném království (UK). 5. Neodhazujte produkt do komunálního odpadu. Podle směrnice WEEE je nutné odevzdat použitá zařízení na sberné místo. Správná likvidace chrání životní prostředí. 6. K použití uvnitř nebo venku místností. 7. II třída ochrany proti úrazu elektrickým proudem. Zařízení s posílenou nebo dvojitou izolací, zajišťující ochranu bez uzemňovacího vodiče. Mohou být napájeny dvožilovými kabeľmi (např. konektor IEC C7). 8. Světelný zdroj s energetickou třídou účinnosti F. 9. Výrobek dodán s upínací lištou. 10. Upozornění: Horké žárovky. Světelné zdroje se silně zahřívají – riziko popálení! Vyměňujte žárovky pouze při odpojení napájení a po vychlazení. Dbejte opatrnosti. 11. Uzemění a propojení celého systému by měly být provedeny podle místních elektrických předpisů země, ve které je svítidlo instalováno. 12. Riziko úrazu elektrickým proudem. Připojte podle pokynů na etiketě. Poškozený kabel je třeba vyměnit nebo výrobce vyřadit z používání. Výměnu kabelů může provést pouze servis výrobce. 13. RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. Odpojte napájení před kontrolou, instalací nebo výměnou. 14. Instalace a uvedení do provozu musí provádět kvalifikovaný odborník. 15. Nežrejte do pracujícího zdroje světla. 16. Minimální vzdálenost zdroje světla od osvětlovaných objektů. 18. Produkt není kompatibilní se stmívači osvětlení.

CS: POZNÁMKY! Nedodržení doporučení uvedených v této příručce může vést mimo jiné k požáru, popáleninám, úrazu elektrickým proudem, zraněním těla a dalším materiálím i nemateriálním škodám. LEDIN Group sp. z o.o. nenese odpovědnost za důsledky vyplývající z nedodržení doporučení této příručky. Společnost LEDIN Group sp. z o.o. si vyhrazuje právo na změny obsahu příručky. Aktuální verzi lze stáhnout na www.ledline.pl. ODPOVĚDNÝ SUBJEKT: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLSKO tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

DK: 1. Inden du begynder. Læs alle instruktioner omhyggeligt. Opbevar vejledningen. 2. ADVARSEL! Brug produktet i henhold til producentens anvisninger. Hvis du har spørgsmål, skal du kontakte producenten. 3. Produktet opfylder kravene i Den Europæiske Unions direktiver (EU). 4. Produktet opfylder lovgivningen i Det Forenede Kongerige (UK). 5. Kassér ikke produktet med husholdningsaffald. I henhold til WEEE-direktivet skal det brugte udstyr afleveres på en indsamlingsplads. Korrekt bortskaffelse beskytter miljøet. 6. Til brug indendørs eller udendørs 7. Klasse II beskyttelse mod elektrisk stød. Enheder med forstærket eller dobbelt isolering, der giver beskyttelse uden jordledning. De kan forsynes med tolederkabler (f.eks. IEC C7-stik). 8. Lyskilde med energieffektivitetsklasse F. 9. Produktet leveres med en klemrække. 10. Advarsel: Varme pærer. Lyskilderne bliver meget varme – risiko for forbrænding! Udskift kun pærerne, når strømmen er afbrudt og efter afkøling. Vær forsigtig. 11. Jordforbindelse og tilslutninger af hele systemet skal udføres i henhold til de lokale elektriske regler i det land, hvor belysningsarmaturet installeres. 12. Risiko for elektrisk stød. Tilslut i overensstemmelse med anvisningerne på etiketten. En beskadiget ledning skal udsiftes eller produktet tages ud af brug. Udsiftning af ledninger må kun udføres af producentens serviceafdeling. 13. RISIKO FOR ELEKTRISK STØD. Afbrud strømforsyningen før inspektion, installation eller udsiftning. 14. Installation og idriftsættelse skal udføres af en professionel kvalificeret. 15. Gik ikke direkte ind i den arbejdende lyskilde. 16. Minimal afstand fra lyskilden til de oplyste objekter. 18. Produkt er ikke kompatibel med lysdæmpere.

DK: BEMÆRKNINGER! Manglende overholdelse af anbefalingerne i denne vejledning kan resultere i bl.a. brand, forbrændinger, elektrisk stød, personskader samt andre materielle og immaterielle skader. LEDIN Group sp. z o.o. påtager sig intet ansvar for konsekvenserne af ikke at følge anbefalingerne i denne vejledning. Firmaet LEDIN Group sp. z o.o. forbeholder sig ret til at foretage ændringer i vejledningen indhold. Den nyeste version kan downloades fra www.ledline.pl. ANSVARLIG ENHED: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLEN tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

EE: 1. Enne alustamist. Lugege hoolikalt läbi kõik juhised. Hoidke juhend alati. 2. HOIATUS! Kasutage toodet vastavalt tootja soovitusitele. Kui teil on küsimusi, võtke ühendust tootjaga. 3. Toodet vastab Euroopa Liidu (EL) direktiivide nõuetele. 4. Toodet vastab Ühendkuningriigi (UK) õigusaktide nõuetele. 5. Ara viska toodet olmejäätmetesse. WEEE direktiivi kohaselt tuleb kasutatud seadmeid viia kogumispunkti. Õige utilisatione kaitseb keskkonda. 6. Kasutamiseks siseringuümises või väljas. 7. II klassi kaitse elektrilöögi eest. Tugevdatud või kahekordse isolatsiooniga seadmed, mis tagavad kaitse ilma maandusjuhtmetega. Neid saab toita kahejuhtmeliste kaablitega (nt IEC C7 pistik). 8. Valgusallikas energiatõhususe klassiga F. 9. Toodet tarnitakse koos klemmliistuga. 10. Hoiatus. Kuuma lampipirnid. Valgusallikaid kuumenevad tugevalt – põletusohu! Vaheajale lampipirne ainult voolu väljalülitatud olekus ja pärast jahutamist. Oge ettevaatlik! 11. Maahenduse ja kogu süsteemi ühendused tuleks teha vastavalt selle riigi elektrikeskijadele, kus valgustusseade paigaldatakse. 12. Elektrilöögi oht. Ühendage vastavalt sildile toodud juhiste. Kahjustatud kaabel tuleb välja vahetada või toode kasutusse kõrvaldada. Juhtmeid võib vahetada ainult tootja teenindus. 13. ELEKTRILOOGI OHT. Enne kontrollimist, paigaldamist või vahetamist lülitage toide välja. 14. Paigaldamisel ja kasutuselevõttu peab teostama kvalifitseeritud spetsialist. 15. Arge vaadake tootavasse valgusallikasse. 16. Minimaalne kaugus valgusallika ja valgustatavate objektide vahel. 18. Toodet ei ühildu valgusdimmeritega.

EE: MARKUSED! Selle juhendi soovitusete eiramine võib põhjustada tulekahju, põletusi, elektrilööki, kehavigastusi ja muud materiaalseid ja immateriaalseid kahjusid. LEDIN Group Sp. z o.o. ei vastuta käesoleva juhendi soovitusete mittejärgimisest tulenevate tagajärgede eest. Ettevõtte LEDIN Group Sp. z o.o. jätab endale õiguse teha muudatusi juhendi sisus. Uuendatud versiooni saab alla laadida veebisaidil www.ledline.pl. VASTUTAV ISIK: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POOLA tel. +48 29 764 77 00, e-post: kontakt@ledline.pl

FI: 1. ENNEN KUIN ALOITAT. Lue kaikki ohjeet huolellisesti. Säilytä ohje. 2. VAROITUS! Käytä tuotetta valmistajan suositusten mukaisesti. Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä valmistajaan. 3. Tuote täyttää Euroopan unionin direktiivien vaatimukset. 4. Tuote täyttää Yhdistyneen kuningaskunnan (UK) määräysten vaatimukset. 5. Älä hävitä tuotetta yhdyskuntajätteen mukana. WEEE-direktiivin mukaisesti käytetty laite tulee viiedä keräyspisteeseen. Oikea jätehuolto suojelee ympäristöä. 6. Käytettävissä siä- tai ulkotiloissa. 7. Toisen luokan suojaus sähköiskulta. Laitteet, joissa on vahvistettu tai kaksoiseristys, jotka takaavat suojan ilman maadoitusjohtoa. Niitä voidaan käyttää kaksoisjohtimilla kaapeleilla (esim. IEC 7 -liitin). 8. Valonlähde energiatuoksuusluokalla F. 9. Tuote toimitettu ruuviliittimellä 10. Varoitus: Kuuma hehkulamput. Valonlähdeet kuumeuvat voimakkaasti – palovammariski! Vaihda lamput vain, kun virta on katkaistu ja ne ovat jäähtyneet. Ole varovainen. 11. Maadoitus ja koko järjestelmän liittäminen tulee tehdä sen maan paikallisten sähköasiantuntijien mukaisesti, jossa valaistuslaitteet asennetaan. 12. Sähköiskun vaara. Kytke ohjeiden mukaisesti etteikissä. Vaurioitunut kaapeli on vaihdettava tai tuote poistettava käytöstä. Johdon vaihdon saa suorittaa vain valmistajan huolto. 13. SÄHKÖISKUN VAARA. Katkaise virransyöttö ennen tarkastusta, asennusta tai vaihtoa. 14. Asennus ja käyttöönotto on suoritettava ammattitaitoisin. 15. Älä katso suoraan toimivaan valonlähteeseen. 16. Valonlähteen vähimmäisäietäisyys valaistavista kohteista. 18. Tuote ei toimi himmentimien kanssa.

FI: HUOMAUTUKSET! Tämän ohjeen suositusten noudattamatta jättäminen voi johtaa mm. tulipaloon, palovammoihin, sähköiskuihin, ruumiinvammoihin sekä muihin aineellisiin ja aineettomiin vahinkoihin. LEDIN Group sp. z o.o. ei ole vastuussa seurausista, jotka johtuvat tämän ohjeen suositusten noudattamatta jättämisestä. LEDIN Group sp. z o.o. pidättää oikeuden tehdä muutoksia ohjeiden sisältöön. Ajantasainen versio on ladattavissa osoitteesta www.ledline.pl. VASTUULLINEN TAHO: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, PUOLA puh. +48 29 764 77 00, sähköpost: kontakt@ledline.pl

FR: 1. AVANT DE COMMENCER. Lisez attentivement toutes les instructions. Conservez cette notice. 2. AVERTISSEMENT ! Utilisez le produit conformément aux recommandations du fabricant. Si vous avez des questions, contactez le fabricant. 3. Le produit est conforme aux exigences des directives de l'Union européenne (UE). 4. Le produit répond aux exigences réglementaires du Royaume-Uni (UK). 5. Ne pas jeter le produit avec les ordures ménagères. Conformément à la directive DEEE, il convient de déposer l'équipement usagé dans un point de collecte. Une élimination appropriée protège l'environnement. 6. À utiliser à l'intérieur ou à l'extérieur des espaces. 7. Classe II de protection contre les chocs électriques. Appareils avec isolation renforcée ou double, assurant une protection sans conducteur de mise à la terre. Ils peuvent être alimentés par des câbles à deux fils (par exemple, connecteur IEC C7). 8. Source lumineuse de classe d'efficacité énergétique F. 9. Produit livré avec barre de connexion. 10. Avertissement : Ampoules chaudes. Les sources de lumière deviennent très chaudes – risque de brûlure ! Remplacez les ampoules uniquement lorsque l'alimentation est coupée et après refroidissement. Faites preuve de prudence. 11. La mise à la terre et les connexions de l'ensemble du système doivent être effectuées conformément aux normes électriques locales du pays où le luminaire est installé. 12. Risque de choc électrique. Branchez conformément aux recommandations sur l'étiquette. Un câble endommagé doit être remplacé ou le produit retiré de l'utilisation. Le remplacement des câbles ne peut être effectué que par le service après-vente du fabricant. 13. RISQUE D'ÉLECTROCUTION. Coupez l'alimentation avant l'inspection, l'installation ou le remplacement. 14. L'installation et la mise en service doivent être effectuées par un professionnel qualifié. 15. Veuillez ne pas regarder directement la source lumineuse en fonctionnement. 16. La distance minimale entre la source de lumière et les objets éclairés. 18. Le produit n'est pas compatible avec les variateurs d'éclairage.

FR: REMARQUES ! Le non-respect des recommandations contenues dans ce manuel peut entraîner, entre autres, un incendie, des brûlures, une électrocution, des blessures corporelles ainsi que d'autres dommages matériels et immatériels. LEDIN Group sp. z o.o. décline toute responsabilité pour les conséquences résultant du non-respect des recommandations de ce manuel. La société LEDIN Group sp. z o.o. se réserve le droit d'apporter des modifications au contenu du manuel. La version actuelle peut être téléchargée sur le site www.ledline.pl. ENTITÉ RESPONSABLE : LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLOGNE tél. +48 29 764 77 00, e-mail : kontakt@ledline.pl

EL: 1. ΠΡΟΤΥΟ ΞΕΚΙΝΗΣΗΣ. Διάβασε προσεκτικά όλες τις οδηγίες. Κράτα την οδηγία. 2. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Χρησιμοποιήστε το προϊόν σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Εάν έχετε οποιαδήποτε ερωτήσεις, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή. 3. Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των Οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ). 4. Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των κανονισμών στο Ηνωμένο Βασίλειο (UK). 5. Μην απορρίπτετε το προϊόν με τα στικά απόβλητα. Σύμφωνα με την οδηγία WEEE, πρέπει να παραδοστεί τον χρησιμοποιούμενο εξοπλισμό σε σημείο συλλογής. Η σωστή διάθεση προστατεύει το περιβάλλον. 6. Για χρήση σε εσωτερικούς ή εξωτερικούς χώρους. 7. Κλάση προστασίας II από ηλεκτροπληξία. Συναρμολογείται με ενισχυμένη ή διπλή μόνωση, που παρέχουν προστασία χωρίς γεωμενικό αγώγιμο. Μπορούν να τροφοδοτηθούν με καλώδια δύο αγώγιμων (π.χ. συνδεσμοί IEC C7). 8. Πληγή φωτός με κατηγορία ενεργειακής απόδοσης F. 9. Προϊόν που παρέχεται με κλάμα σύνδεσης. 10. Προειδοποίηση: Καυτοί λαμπτήρες. Οι πηγές φωτός θερμαίνονται πολύ – κίνδυνος εγκαύματος! Να αντικαθιστάτε τους λαμπτήρες μόνο όταν η τροφοδοσία είναι αποσυνδεδεμένη και αφού έχουν κρυώσει. Να είστε προσεκτικοί. 11. Η γείωση και οι συνδέσεις ολόκληρου του συστήματος θα πρέπει να

yínvontai súmfhwa me toos topikóos kanonismóos hlektrológias tēs xwáras, sthn opoía ekaθístatai to φωτιστικό. 12. Kínouvós hlektrópληξiás. Sunóbesi súmfhwa me tīs oθhónies sthn etikéta. To katēstrafménō kalōdíō prēpei va antikatastathéi h va apósurēte to próiōn apō tēs chrōs. H antikátastatai tōn kalōdíōn mporéi va pragmatopoiēthéi móno apō tēn uphērēsa tōn kataskasēatō. 13. KINΔYNOΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ. Anonóvbesi tēn trofobosía prín apō tēn epibēwōrēn, ekaθístatai h antikátastatai. 14. H ekaθístatai kai h prōmōbēia prēpei va pragmatopoiētai apō epaγγelmatía eidikēvōna. 15. Mhn kōitáte tēn πηγή φωτός pō leitourgeí. 16. Eláxhstī aptósatai tēs πηγής φωτός apō ta φωτισζόμενα αντικείμενα. 18. To próiōn den éinaí sunbātō me rōmástēis éntasēs φωτισμόu.

LE PARAPHRASE! H me tēn tērēn tōn sustátēsōn pōu periafēvónontai sto parón egcheirídiō mporéi va oθhghsai, metàfōt álloyn, se purkaná, ekaθístata, hlektrópληξiá, swmatikóos τραυματισμός kai álles ulikés kai mh ulikés ημίες. H LEDIN Group Sp. z o.o. den fērei évōnōn yia tīs sunékēies pōu prōkúntoun apō tē mē tērēn tōn sustátēsōn tōu paróntos egcheirídiō. H εταιρεία LEDIN Group Sp. z o.o. διατηρεί το δικαίωμα va εισάγει άλλανές στο περιεχόμενο του εγχειριδίου. Μπορείτε να κατεβάσετε τη επικαιροποιημένη έκδοση από τον ιστότοπο www.ledline.pl. ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ: OPFANIZMOS: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLONIA tēl.: +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

ES: 1. ANTES DE COMENZAR. Lee atentamente todas las instrucciones. Conserva la guía. 2. ADVERTENCIA: Utiliza el producto según las recomendaciones del fabricante. Si tienes alguna pregunta, ponte en contacto con el fabricante. 3. El producto cumple con los requisitos de las Directivas de la Unión Europea (UE). 4. El producto cumple los requisitos de la normativa en el Reino Unido (UK). 5. No deshechar el producto con los residuos municipales. De acuerdo con la directiva RAEE, lleve los equipos usados a un punto de recogida. La correcta eliminación protege el medio ambiente. 6. Para uso en interiores o exteriores. 7. Clase II de protección contra descargas eléctricas. Dispositivos con aislamiento reforzado o doble, que proporcionan protección sin necesidad de un conductor de puesta a tierra. Se pueden alimentar con cables de dos hilos (por ejemplo, conector IEC C7). 8. Fuente de luz con clase de eficiencia energética F. 9. Producto entregado con regleta de conexión. 10. Advertencia: Bombillas calientes. Las fuentes de luz se calientan mucho: ¡riesgo de quemaduras! Cambie las bombillas solo con la alimentación desconectada y después de que se hayan enfriado. Tenga cuidado. 11. Las conexiones a tierra y el conexionado de todo el sistema deben realizarse conforme a las normativas eléctricas locales del país en el que se instala la luminaria. 12. Riesgo de descarga eléctrica. Conecte según las recomendaciones de la etiqueta. El cable dañado debe ser reemplazado o el producto retirado de uso. La sustitución de los cables solo puede ser realizada por el servicio técnico del fabricante. 13. RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Desconecte la alimentación antes de la inspección, instalación o reemplazo. 14. La instalación y puesta en marcha deben ser realizados por un profesional calificado. 15. No mirar directamente la fuente de luz en funcionamiento. 16. Distancia mínima de la fuente de luz a los objetos iluminados. 18. El producto no es compatible con los reguladores de intensidad de luz.

ES: ¡ATENCIÓN! El incumplimiento de las recomendaciones contenidas en este manual puede resultar, entre otras cosas, en incendios, quemaduras, descargas eléctricas, lesiones corporales y otros daños materiales e inmateriales. LEDIN Group Sp. z o.o. no se hace responsable de las consecuencias derivadas del incumplimiento de las recomendaciones de este manual. LEDIN Group Sp. z o.o. se reserva el derecho de realizar cambios en el contenido del manual. La versión actual se puede descargar en www.ledline.pl. ENTIDAD RESPONSABLE: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLONIA tel.: +48 29 764 77 00, correo electrónico: kontakt@ledline.pl

GA: 1. SULA TDHOSÍR TÚ. Léigh na treoracha go cúramach. Coinnigh an treoir. 2. Tá rabhadh ann! Úsáid an táirge de réir mhólaí an mhonaróir. Má tá aon cheisteanna agat, déan teagmháil leis an monaróir. 3. Tá an táirge ag comhlíonadh riachtanais Thoirleirine an Aontais Eorpigh (AE). 4. Comhlíonann an táirge ceanglaís na reachtaíochta sa Ríocht Aontaithe (UK). 5. Níor cheart an táirge a chaitheamh amach le drannáil t.í. De réir Threoir WEEE, ba chóir trealamh caite a thabhairt chuig tuiste bailithe. Cosnaíonn dúiscairt chuí an timeallacht. 6. Le húsáid laistigh nò lasmuigh de thithe. 7. Próiseáiloinn tú mé ar shonraí suas go dtí Deireadh Fómhair 2023. Rang II cosanta frith-phlócháid. Gléasanna le insliú treaishe nò dubálait, ag soláthar cosaint gan sreang talún. Is féidir iad a chur faoi chumhacht le cáblaí dhá-sreang (n.sh. nasc IEC C7). 8. Foinse solais le haicme éifeachtúlachta fuinnimh F. 9. Táirge a sheachadtar le barra cláirpá. 10. Rabhadh: Bólgáin te. Éiríonn na foinsí solais an-te - baol dóite! Athraigh bólgáin ach amháin nuair a bhíonn an cumhacht dícheangailte agus tar éis dóibh fuarú. Bí cúramach. 11. Ba cheart an córas iomlán a theascadh agus a ncasáil de réir chóid leictreacha áitiúla na tíre ina bhfuil an lumináire suiteáilte. 12. Tá baol turrainn leictreach. Ceanglaigh de réir na treoracha ar an lipéad. Ba chóir cábla damáistithe a athsoláthar nó ba chóir an táirge a bhaint as úsáid. Ní féidir ach le seirbhís an mhonaróir sreanga a athsoláthar. 13. Dainséir turrainn leictreach. Dícheangail an soláthar sula ndéantar iníuchadh, suiteáil nó athsoláthar. 14. Ní mór Suiteáil agus coimisiúnú a dhéanamh ag gairmiúil cáilithe. 15. Ná bí ag stáinadh ar fhoinshe solais atá ag obair. 16. Is é an fos-achar atá idir foinse solais agus na rudai atá á soisiú. 18. Táirge nach bhfuil ag luí le laghdaitheoirí solaisithe.

GA: RABHADH! D'fhéadfadh neamhriad a thabhairt ar na moltaí atá sa lámhleabhar seo a bheith mar thoradh ar na dhá, turrainn leictreach, gortuithe coirp agus damáistí ábhartha agus neamhábhartha eile. Ní ghlacann LEDIN Group Sp. z o.o. freagracht as iarmhairtí eascaithe as neamhriad a thabhairt ar na moltaí atá sa lámhleabhar seo. Coinníonn LEDIN Group Sp. z.o.o. an ceart chun athruithe a dhéanamh ar ábhar an lámhleabhair. Is féidir an leagan is déanaí a fósáiloidh ó www.ledline.pl. EINTITEAS FREAGRACH: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, AN PHOLAINN guthán +48 29 764 77 00, ríomhphost: kontakt@ledline.pl

LT: 1. PRIEŠ PRADEDMAS. Atidžiai persikaitys visus nurodymus. Išsaugok instrukciją. 2. [SPĖJIMAS! Naudokite gaminį pagal gamintojo rekomendacijas. Jei turite kokių nors klausimų, susisiekitie su gamintoju. 3. Produktas atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus. 4. Produktas atitinka Jungtinės Karalystės (UK) teises aktų reikalavimus. 5. Nešalinti gaminio kartu su komunalinėmis atliekomis. Pagal WEEE direktyvą panaudotą įrangą reikia pristatyti į surinkimo punktą. Tinkamas utilizavimas apsaug aplinką. 6. Naudoti viduje arba lauke patalpų. 7. II klasės apsauga nuo elektros smūgio. Įrenginiai su sustiprinta arba dviguba izoliacija, užtikrinantys apsaugą be įžeminimo laido. Juos galima maintinti dviejų gyslų kabeliais (pvz., IEC C7 jungtis). 8. Šviesos šaltinis su energijos vartojimo efektyvumu klase F. 9. Gaminyms pristatytas su gnybtu juostu. 10. [SPEJIMAS: Karštos lėmpės. Šviesos šaltiniai stipriai įkaista – nudegimo rizika! Keisti lemputes tik išjungus maitinimą ir po jų atvėsimio. Būkite atsargūs. 11. Įžeminimas ir visos sistemos sujungimai turėtų būti atlikti pagal vietines elektros taisykles šalyje, kurioje įrengiamas apšvietimo įtaisas. 12. Elektros smūgio rizika. Prijunkite pagal etiketėje pateiktas rekomendacijas. Pažeistą kabelį reikia pakeisti arba pašalinti gaminį iš naudojimo. Laidus gali pakeisti tik gamintojo aptarnavimo tarnyba. 13. ELEKTROS SMŪGIO RIZIKA. Atjunkite maitinimą prieš atlikdami patikrą, montavimą ar keitimą. 14. Montavimą ir paleidimą turi atlikti kvalifikuotas specialistas. 15. Nežiūrėkite į veikiantį šviesos šaltinį. 16. Minimalus atstumas nuo šviesos šaltinio iki apšviestų objektų. 18. Produktas neveikia su apšvietimo reguliatoriais.

LT: PASTABOS! Nepaisydami šioje instrukcijoje pateiktų rekomendacijų, galite susidurti su gaisru, nudegimais, elektros smūgiais, kūno sužalojimais bei kitokia materialine ir nematerialine žala. LEDIN Group Sp. z o.o. neatsako už pasekmes, kylančias dėl šios instrukcijos nepaisymo. LEDIN Group Sp. z o.o. pasilieka teise kisti instrukcijos turinį. Naujausia versija galima atsisiųsti iš svetainės www.ledline.pl. ATSAKINGAS SUBJEKTAS: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, LENKIJĄ tel.: +48 29 764 77 00, pašto: kontakt@ledline.pl

LV: 1. PIRMS SĀKŠANAS. Uzmanīgi izlasiet visus norādījumus. Saglabāiet instrukciju. 2. BRĪDINĀJUMS! Izmantojiet produktu atbilstoši ražotāja norādījumiem. Ja jums ir kādi jautājumi, sazinieties ar ražotāju. 3. Produkts atbilst Eiropas Savienības (ES) Direktīvu prasībām. 4. Izstrādājums atbilst Apvienotās Karalistes (UK) tiesību aktu prasībām. 5. Nelietojiet produktu kopā ar sadzīves atkritumiem. Atbilstoši WEEE direktīvai nolietotās iekārtas jānodod savākšanas punktā. Pareiza utilizācija aizsargā vidi. 6. Lietojams iekštelpās vai ārā. 7. II klase aizsardzība pret elektriskajiem triecieniem. Ierīces ar pastiprinātu vai dubultu izolāciju, kas nodrošina aizsardzību bez zemiņuma vada. Tās var darbināt ar divvīdziu kabeliem (piemēram, IEC C7 savienotājs). 8. Gaismas avots ar energoefektivitātes klasi F. 9. Izstrādājums piegādāts ar spaiļu sloksni. 10. Brīdinājums: Karstas spuldes. Gaismas avoti stipri uzkāpst – apdegumu risks! Spuldes mainīt tikai pēc strāvas atslēgšanas un atdzišanas. Ievērojiet piesardzību. 11. Zemējums un visa sistēmas savienojumi jāveic saskaņā ar tās valsts vietējiem elektroinstalācijas noteikumiem, kurā tiek uzstādīts apgaismojuma aprīkojums. 12. Elektrošoka risks. Pienovienojiet saskaņā ar norādījumiem uz etiķetes. Būjāts kabelis ir jāaizstāj vai produkts jāpārstrādā lietot. Vadu nomaiņu drīkst veikt tikai ražotāja servisā. 13. ELEKTROŠOKA RISKS. Pirms pārbaudes, uzstādīšanas vai nomaiņas atvienojiet strāvas padevi. 14. Uzstādīšana un nodošana ekspluatācijā jāveic profesionāli kvalificētiem personālam. 15. Nelokoties strādājot gaismas avotā. 16. Minimālais attālums no gaismas avota līdz apgaismotajiem objektiem. 18. Produkts nesadarbojas ar apgaismojuma regulātoriem.

LV: PIEZĪMES! Norādījumu neievērošana, kas ietverti šajā instrukcijā, var izraisīt, piemēram, ugunsgrēku, apdegumus, elektriskās strāvas triecienus, ķermeņa ievainojumus un citus materiālos un nemateriālos zaudējumus. LEDIN Group SIA neuzņemas atbildību par sekām, kas izriet no šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas. Uzņēmums LEDIN Group SIA patur tiesības veikt izmaiņas instrukcijas saturā. Aktuālo versiju var lejupielādēt no vietnes www.ledline.pl. ATBILDĪGĀ PERSONA: LEDIN Group SIA., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLIJĀ tel.: +48 29 764 77 00, e-pasts: kontakt@ledline.pl

MT: 1. QABEL MA TIBDA. Aqra sew l-istruzzjonijiet kollha. Zomm l-istruzzjonij. 2. TWISSJIA! Uza l-prodott skont ir-rakkomandazzjonijiet tal-manifattur, jekk ghandek xi mistoqsijiet, ikkuntattja lil-manifattur. 3. Il-prodott jissoddisfa r-rekwiziti tad-Direttivi tal-Unjoni Ewropea (UE). 4. Il-prodott jissoddisfa r-rekwiziti tal-ligi-lazzjonij fir-Renju Unit (UK). 5. Taghmik il-prodott ma l-iskart municipali. Skont id-Direttiva WEEE, taghti t-taghmir uzat lil-punt ta' għnir. L-ghoti korrett jiprotegi l-ambjent. 6. Għall-uzu għew jew barra mill-bini. 7. Klassi II ta' protezzjoni kontra kock elettriku. Taghmir b'insulazzjoni msahha jew doppja, li jipprovidi protezzjoni mingħajr wajer tal-art. Jistghu jgħod provvisti b'kejbil bi tnejn (eż. konnettur IEC C7). 8. Sors ta' dawb bil-klassi ta' effiċjenza energetika F. 9. Prodott forniet b'cinga tal-issikkar. 10. Twissja: Bozoz jahraġ, l-sorsi tad-dawb jistnu hafna - riskju ta' hrui! Ibdel il-bozoz biss meta s-sors tal-elettriku jkun mitfi u wara li jkunu tkeSSH. Ogħod attent. 11. Il-grounding u l-konnessjonijiet tas-sistema kollha għandhom isiru mitfi ir-regoli elettrici lokali tal-pajjiż fejn qed tiġi installata l-apparat tad-dawl. 12. Riskju ta' xokk elettriku. Qabbad skont ir-rakkomandazzjonijiet fuq it-tikketta. Kejbil imħassar għandu jgħi sostitwit jew il-prodott għandu jitneħħa mill-uzu. Biss is-servizz tal-manifattur jista' jgħettaq is-sostituzzjoni tal-kowidjiet. 13. TIXTIEQA TA' XOKK ELETRIKU. Itfi l-provvista tal-elettriku qabel l-ispezzjoni. l-Installazzjoni jew is-sostituzzjoni. 14. l-Installazzjoni u l-istartjar għandhom isiru minn professjonist bil kwalifika i-xogħ. 15. Tharesx direttament lejn sors ta' dawb li qed jahdem. 16. Minimu distanza bejn is-sors tad-dawl u l-oġġetti mdawla. 18. Il-prodott ma jahdimx ma' dimmers tad-dawl.

MT: TESSJIA! In-nuqqas ta' segwitu tal-pariri inkluzi f'din l-instrukzjoni jista' jirrizulta f'inkluzjoni ta' nriren, hrui, xokk elettriku, korrimenti fiżiċi u hšarat materiali u immateriali oħrajn. LEDIN Group sp. z o.o. ma tiehux responsabbiltà għall-konsegwenzi li jirrizultaw min-nuqqas ta' konformità mal-pariri ta' din l-istruzzjoni. Il-kumpanja LEDIN Group sp. z o.o. ttrisserva d-dritt li tagħmel bidliet fit-test tal-istruzzjoni. Il-verżjoni attwali tista' titnizzel mis-sit www.ledline.pl. ENTITÀ RESPONSABILI: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLONJĄ tel.: +48 29 764 77 00, email: kontakt@ledline.pl

NL: 1. VOORBATIG JE BEGINT. Lees alle instructies zorgvuldig door. Bewaar de handleiding. 2. WAARSCHUWING! Gebruik het product volgens de aanbevelingen van de fabrikant. Als je vragen hebt, neem dan contact op met de fabrikant. 3. Het product voldoet aan de eisen van de richtlijnen van de Europese Unie (EU). 4. Het product voldoet aan de regelgeving in het Verenigd Koninkrijk (UK). 5. Het product niet bij het huishoudelijk afval weggoeien. Volgens de WEEE-richtlijn moet u gebruikte apparatuur naar een inzamelpunt brengen. Een juiste verwijdering beschermt het milieu. 6. Voor gebruik binnen of buiten ruimtes. 7. II klasse van beschermingsniveau tegen elektrische schokken. Apparaten met versterkte of dubbele isolatie die bescherming bieden zonder aardsingsdraad. Ze kunnen worden gevoed met tweepoolige kabels (bijv. IEC C7-connector). 8. Lichtbron met energie-efficiëntieklasse F. 9. Product geleverd met een klemmenstrook. 10. Waarschuwing: Heet lampen. Lichtbronnen worden erg heet – risico op verbranding! Vervang lampen alleen als de stroom is uitgeschakeld en nadat ze zijn afgekoeld. Wees voorzichtig. 11. Aarding en verbindingen van het gehele systeem moeten worden uitgevoerd volgens de lokale elektrische voorschriften van het land waarin de verlichtingsarmatuur wordt geïnstalleerd. 12. Risico op elektrische schok. Sluit aan volgens de instructies op het etiket. Een beschadigde kabel moet worden vervangen of het product moet uit gebruik worden genomen. Het vervangen van de kabels mag uitsluitend door de serviceafdeling van de fabrikant worden uitgevoerd. 13. RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOK. Schakel de stroom uit voordat u inspectie, installatie of vervanging uitvoert. 14. Installatie en inbedrijfstelling moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde beroepsbeoefenaar. 15. Niet in de werkende lichtbron staren. 16. Minimale afstand van de lichtbron tot de verlichte objecten. 18. Het product is niet compatibel met lichtdimmers.

NL: OPMERKINGEN! Het niet naleven van de aanbevelingen in deze handleiding kan onder andere leiden tot brand, brandwonden, elektrische schokken, lichamelijk letsel en andere materiële en immateriële schade. LEDIN Group Sp. z o.o. is niet verantwoordelijk voor de gevolgen van het niet opvolgen van de aanbevelingen in deze handleiding. LEDIN Group Sp. z o.o. behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan te brengen in de inhoud van de handleiding. De actuele versie kan worden gedownload van www.ledline.pl. VERANTWOORDELIJKE ENTITEIT: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLEN tel.: +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

DE: 1. BEVOR DU BEGINNST. Lies alle Anweisungen sorgfältig durch. Bewahre die Anleitung auf. 2. WARNUNG! Verwenden Sie das Produkt gemäß den Empfehlungen des Herstellers. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an den Hersteller. 3. Das Produkt erfüllt die Anforderungen der Richtlinien der Europäischen Union (EU). 4. Das Produkt erfüllt die gesetzlichen Anforderungen im Vereinigten Königreich (UK). 5. Das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgen. Gemäß der WEEE-Richtlinie ist das Altgerät an einer Sammelstelle abzugeben. Eine ordnungsgemäße Entsorgung schützt die Umwelt. 6. Zur Verwendung im Innen- oder Außenbereich. 7. Schutzklasse II gegen elektrischen Schlag. Geräte mit verstärkter oder doppelter Isolierung, die Schutz ohne Erdungsleiter bieten. Sie können mit zweidrähtigen Kabeln betrieben werden (z.B. IEC C7 Anschluss). 8. Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F. 9. Produkt wird mit Klemmleiste geliefert. 10. Warnung: Heiße Glühlampen. Lichtquellen erhitzen sich stark – Verbrennungsgefahr! Glühlampen nur bei abgeschalteter Stromversorgung und nach dem Abkühlen wechseln. Vorsicht ist geboten. 11. Die Erdung und die Verbindungen des gesamten Systems sollten gemäß den örtlichen elektrischen Vorschriften des Landes, in dem das Beleuchtungssystem installiert wird, durchgeführt werden. 12. Stromschlaggefahr. Schließen Sie gemäß den Anweisungen auf dem Etikett an. Ein beschädigtes Kabel muss ausgetauscht oder das Produkt außer Betrieb genommen werden. Der Austausch der Kabel darf nur vom Hersteller/service durchgeführt werden. 13. GEFAHR EINES STROMSCHLAGS. Stromversorgung vor Inspektion, Installation oder Austausch abschalten. 14. Installation und Inbetriebnahme müssen von einem professionellen qualifizierten durchgeführt werden. 15. Bitte nicht in die arbeitende Lichtquelle schauen. 16. Minimale Entfernung der Lichtquelle von den beleuchteten Objekten. 18. Das Produkt ist nicht mit Lichtdimmern kompatibel.

DE: HINWEISE! Die Nichtbeachtung der in dieser Anleitung enthaltenen Empfehlungen kann unter anderem zu einem Brand, Verbrennungen, Stromschlägen, Körperverletzungen sowie anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Die LEDIN Group Sp. z o.o. übernimmt keine Verantwortung für die Folgen, die sich aus der Nichtbefolgung der Empfehlungen dieser Anleitung ergeben. Die Firma LEDIN Group Sp. z o.o. behält sich das Recht vor, Änderungen am Inhalt der Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle Version kann von der Website www.ledline.pl heruntergeladen werden. VERANTWÖRTLICHE PARTEI: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLEN Tel.: +48 29 764 77 00, E-Mail: kontakt@ledline.pl

PT: 1. ANTES DE COMEÇAR. Leia atentamente todas as instruções. Guarde este manual. 2. AVISO! Use o produto de acordo com as recomendações do fabricante. Se tiver alguma dúvida, entre em contato com o fabricante. 3. O produto atende aos requisitos das Diretivas da União Europeia (UE). 4. O produto está em conformidade com os requisitos dos regulamentos da Grã-Bretanha (UK). 5. Não descarte o produto com resíduos urbanos. De acordo com a diretiva WEEE, entregue os equipamentos usados em um ponto de coleta. O descarte adequado protege o meio ambiente. 6. Para uso interno ou externo. 7. Classe II de proteção contra choque elétrico. Dispositivos com isolamento reforçado ou duplo, proporcionando proteção sem necessidade de fio de aterramento. Podem ser alimentados por cabos de dois fios (por exemplo, conector IEC C7). 8. Fonte de luz com classe de eficiência energética F. 9. Produto fornecido com régua de terminais. 10. Aviso: Lâmpadas quentes. As fontes de luz aquecem bastante – risco de queimadura! Substitua as lâmpadas somente quando a alimentação estiver desligada e após o resfriamento. Tenha cuidado. 11. A ligação à terra e as conexões de todo o sistema devem ser feitas de acordo com as normas elétricas locais do país onde o dispositivo de iluminação está instalado. 12. Risco de choque elétrico. Conecte de acordo com as instruções na etiqueta. Cabo danificado deve ser substituído ou o produto retirado de uso. A substituição dos cabos só pode ser realizada pelo serviço autorizado do fabricante. 13. RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO. Desligue a alimentação antes da inspeção, instalação ou substituição. 14. Instalação e comissionamento devem ser realizados por um profissional qualificado. 15. Não olhe fixamente para a fonte de luz em funcionamento. 16. A distância mínima da fonte de luz em relação aos objetos iluminados. 18. O produto não é compatível com dimmers de iluminação.

PT: AVISOS! O não cumprimento das recomendações contidas neste manual pode resultar, entre outras coisas, em incêndio, queimaduras, choque elétrico, lesões corporais e outros danos materiais e imateriais. A LEDIN Group Sp. z o.o. não se responsabiliza pelas consequências decorrentes do não cumprimento das recomendações deste manual. A empresa LEDIN Group Sp. z o.o. reserva-se o direito de fazer alterações no conteúdo do manual. A versão atual pode ser baixada no site www.ledline.pl. ENTIDADE RESPONSÁVEL: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLÓLIA tel.: +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

RO: 1. ÎNAINTE DE A ÎNCEPE. Citește cu atenție toate instrucțiunile. Păstrează acest ghid. 2. AVERTISMENT! Utilizați produsul conform recomandărilor producătorului. Dacă aveți întrebări, contactați producătorul. 3. Produsul îndeplinește cerințele Directivei Uniunii Europene (UE). 4. O produsul cumpre os requisitos da legislação no Reino Unido (UK). 5. Nu aruncați produsul împreună cu deșeurile menajere. Conform directivei WEEE, echipamentul uzat trebuie predat la un punct de colectare. Eliminarea corectă protejează mediul înconjurător. 6. Pentru utilizare în interior sau în exteriorul încăperilor. 7. Clasa a II-a de protecție împotriva electrocutării. Dispozitive cu izolație întărită sau dublă, care asigură protecție fără un cablu de împământare. Pot fi alimentate cu cabluri cu două fire (de exemplu, conector IEC C7). 8. Sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică F. 9. Produs livrat cu șină de fixare. 10. Avertisment: Becuri fierbinți. Sursele de lumină se încălzesc foarte mult - risc de arsuri! Înlocuiți becurile numai după ce ați deconectat alimentarea și acestea s-au răcit. Fiți precauți. 11. Împământarea și conectările întrerugului sistem ar trebui să fie realizate conform normelor electrice locale ale țării în care este instalat corpul de iluminat. 12. Riscul de electrocutare. Conectați conform instrucțiunilor de pe etichetă. Cablul deteriorat trebuie înlocuit sau produsul trebuie scos din uz. Înlocuirea cablurilor poate fi efectuată numai de către serviciul producătorului. 13. RISC DE ELECTROCUTARE. Deconectați alimentarea înainte de inspecție, instalare sau înlocuire. 14. Instalarea și punerea în funcțiune trebuie efectuate de către un profesionist calificat. 15. Nu priviți direct sursa de lumină în funcțiune. 16. Distanța minimă a sursei de lumină față de obiectele iluminate. 18. Produsul nu este compatibil cu întrerupătoarele de lumină cu variator.

RO: OBSERVAȚII! Nerespectarea recomandărilor din acest manual poate duce, printre altele, la incendii, arsuri, electrocutări, vătămări corporale și alte daune materiale și nemateriale. LEDIN Group Sp. z o.o. nu este responsabilă pentru consecințele rezultate din nerespectarea recomandărilor din acest manual. Compania LEDIN Group Sp. z o.o. își rezervă dreptul de a aduce modificări conținutului manualului. Versiunea actualizată poate fi descărcată de pe site-ul www.ledline.pl. ENTITATE RESPONSABILĂ: LEDIN Group Sp. z o.o., str. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLONIA tel.: +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

SK: 1. PREDTÝM, AKO ZAČNÉS. Prečítaj si pozorne všetky pokyny. Uchovaj inštrukciu. 2. UPOZORNENIE! Používajte produkt podľa odporúčaní výrobcu. Ak máte nejaké otázky, kontaktujte sa s výrobcom. 3. Produkt spĺňa požiadavky smerníc Európskej únie (EU). 4. Produktul îndeplinește cerințele legislației din Regatul Unit (UK). 5. Nevychádzajte produkt spolu s komunálnym odpadom. Podľa smernice WEEE je potrebné odovzdať použitý prístroj na zberné miesto. Správna likvidácia chráni životné prostredie. 6. Na použitie vo vnútri alebo vonku miestností. 7. II trieda ochrany proti úrazu elektrickým prúdom. Zariadenia so zesilovanou alebo dvojitou izoláciou, ktoré poskytujú ochranu bez uzemňovacieho vodiča. Môžu byť napájané dvojitými vodičmi (napr. konektor IEC C7). 8. Zdroj svetla s energetickou účinnosťou triedy F. 9. Výrobok dodaný so svorkovnicou. 10. Upozornenie: Horúce žiarovky. Svetelné zdroje sa veľmi zahrievajú – riziko popálenia! Vymieňajte žiarovky iba pri odpojení napájania a po vychladnutí. Dodržujte opatrnosť. 11. Uzemnenie a spojenia celého systému by mali byť vykonané podľa miestnych elektrických predpisov krajiny, v ktorej je osvetľovacia zariadenie inštalované. 12. Riziko úrazu elektrickým prúdom. Pripojte podľa pokynov na štítku. Poškodený kábel je potrebné vymeniť alebo stiahnuť výrobok z používania. Výmennú káblom môže vykonať iba servis výrobcu. 13. RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. Pred kontrolou, inštaláciou alebo výmenou odpojte napájanie. 14. Inštaláciu a uvedenie do prevádzky musí vykonávať kvalifikovaný odborník. 15. Nepozerajte sa na pracujúci zdroj svetla. 16. Minimálna vzdialenosť zdroja svetla od osvetľovaných objektov. 17. Výrobok nie je kompatibilný so stmievacími osvetlenia.

SK: UPOZORNENIE! Nedodržovanie odporúčaní uvedených v tejto príručke môže viesť okrem iného k požiaru, popáleniam, úrazu elektrickým prúdom, telesným zraneniam a iným materiálum a nemateriálnym škodám. LEDIN Group s.r.o. nenesie zodpovednosť za dôsledky vyplývajúce z nedodržania odporúčaní tejto príručky. Spoločnosť LEDIN Group s.r.o. si vyhradzuje právo na vykonávanie zmien v obsahu príručky. Aktuálnu verziu si môžete stiahnuť zo stránky www.ledline.pl. ZODPOVEDNÝ SUBJEKT: LEDIN Group s.r.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLSKO tel.: +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

SL: 1. PREDEN ZAČNETE. Pozorno preberite vsa navodila. Shranite navodila. 2. OPOZORILO! Uporabljajte izdelek v skladu s priporočili proizvajalca. Če imate kakršna koli vprašanja, se obrnite na proizvajalca. 3. Izdelek izpolnjuje zahteve direktiv Evropske unije (EU). 4. Výrobok spĺňa požiadavky predpisov v Spojenom kráľovstve (UK). 5. Ne zavrzajte izdelka z gospodinskimi odpadki. V skladu z direktivo WEEE morate izrabljeno opremo vrniti na zbirno mesto. Pravilna odstranitev varuje okolje. 6. Za uporabo v notranjih ali zunanjih prostorih. 7. II. razred zaščite pred električnim udarom. Naprave z okrepjeno ali dvojno izolacijo, ki zagotavljajo zaščito brez ozemljitvenega vodnika. Lahko jih napajate z dvožilnimi kablji (npr. priključek IEC C7). 8. Vir svetlobe z razredom energetske učinkovitosti F. 9. Izdelek dostavljem s priključno letvijo. 10. Opozorilo: vroče žarnice. Vrij svetlobe se močno segrevajo – nevarnost opeklin! Žarnice menjajte le, ko je napajanje izključeno in so ohlajene. Bodite previdni. 11. Uzemljenje in povezave celotnega sistema morajo biti izvedene v skladu z lokalnimi električnimi predpisi države, v kateri je nameščena svetilka. 12. Nevarnost električnega udara. Priključite v skladu s priporočili

na etiketi. Poškodovan kabel je treba zamenjati ali izdelek umakniti iz uporabe. Zamenjavo kablov lahko izvede samo servis proizvajalca. 13. NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA. Pred pregledom, namestitvijo ali zamenjavo izklopite napajanje. 14. Vgradnja in naročanje mora opraviti strokovnjak. 15. Ne glejte v delujoči vir svetlobe. 16. Minimalna razdalja vira svetlobe od osvetljenih predmetov. 18. Izdelek ni združljiv z zatemnilniki svetlobe.

SL **PRIPOMBE!** Neupoštevanje priporočil, vsebovanih v tem navodilu, lahko povzroči med drugim požar, opekline, električni udar, telesne poškodbe ter druge materialne in nematerialne škode. LEDIN Group d.o.o. ne prevzema odgovornosti za posledice, ki izhajajo iz neupoštevanja priporočil tega navodila. Podjetje LEDIN Group d.o.o. si pridržuje pravico do sprememb vsebine navodil. Posodobljeno različico je mogoče prenesti s spletne strani www.ledline.pl. ODGOVORNA ENTITETA: LEDIN Group d.o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLJSKA tel. +48 29 764 77 00, e-pošta: kontakt@ledline.pl

SE 1. Innan du börjar. Läs noggrant igenom alla instruktioner. Behåll anvisningen. 2. VARNING! Använd produkten enligt tillverkarens rekommendationer. Om du har några frågor, kontakta tillverkaren. 3. Produkten uppfyller kraven i Europeiska unionens direktiv (EU). 4. Izdelek izpolnjuje zahteve predpisov v Združenem kraljestvu (UK). 5. Släng inte produkten med hushållsavfall. Enligt WEEE-direktivet ska den använda utrustningen lämnas in till en insamlingsplats. Korrekt återvinning skyddar miljön. 6. För användning inomhus eller utomhus. 7. Skyddsklass II mot elektriska stötar. Apparater med förstärkt eller dubbel isolering som ger skydd utan jordningsledning. De kan drivas med tvåledarkablar (t.ex. IEC C7-kontakt). 8. Ljuskälla med energieffektivitetsklass F 9. Produkten levereras med en klämlist. 10. Varning: Varma glödlampor. Ljuskällorna blir mycket heta – risk för brännskador! Byt ut glödlampor endast när strömmen är frånkopplad och efter att de har svalnat. Var försiktig. 11. Jordning och anslutningar av hela systemet bör göras enligt de lokala elreglerna i det land där belysningsarmaturen installeras. 12. Risk för elektrisk stöt. Anslut enligt anvisningarna på etiketten. En skadad kabel bör bytas ut eller produkten tas ur bruk. Endast tillverkarens service kan genomföra byte av kablar. 13. RISKEN FÖR ELEKTRISK STÖT. Koppla bort strömmen före inspektion, installation eller byte. 14. Installation och driftsättning måste utföras av en professionell kvalificerad. 15. Titta inte in i den arbetande ljuskällan. 16. Den minimala avståndet från ljuskällan till de belysta objekten. 18. Produkten är inte kompatibel med ljusdämpare.

SE **ANMÄRKNINGAR!** Underlåtenhet att följa rekommendationerna i denna instruktion kan leda till bland annat brand, brännskador, elektriska stötar, kroppsskador samt andra materiella och immateriella skador. LEDIN Group sp. z o.o. tar inget ansvar för konsekvenser som uppstår på grund av att man inte följer rekommendationerna i denna instruktion. Företaget LEDIN Group sp. z o.o. förbehåller sig rätten att göra ändringar i instruktionens innehåll. Den aktuella versionen kan laddas ner från www.ledline.pl. ANSVARIG ENHET: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLEN tel. +48 29 764 77 00, e-post: kontakt@ledline.pl

HU 1. A MIELŐTT ELKEZDÉD. Olvasd el figyelmesen az összes utasítást. Őrizd meg az útmutatót. 2. FIGYELMEZTETÉS! Használd a terméket a gyártó ajánlásai szerint. Ha bármilyen kérdése van, lépjén kapcsolatba a gyártóval. 3. A termék megfelel az Európai Unió (EU) irányelveinek. 4. A produktum oppfyller kraven i Förenade kungariket (UK). 5. Ne dobja ki a terméket a kommunális hulladék közé. A WEEE irányelv szerint a használt eszközt gyűjtőpontra kell leadni. A megfelelő hulladékkezelés védi a környezetet. 6. Beltéri vagy kültéri használatra. 7. II. osztályú érintésvédelmi osztály. Erősített vagy kettős szigeteléssel rendelkező eszközök, amelyek földelő vezeték nélkül biztosítanak védelmet. Kétérintkezés kábelrel táplálhatók (pl. IEC C7 csatlakozó). 8. F energiahatékonysági osztályú fényforrás 9. A termék kapcsolóval van szállítva. 10. Figyelmeztetés. Forró izzók. A fényforrások erősen melegedhetnek – égési sérülés veszélye! Az izzókat csak az áramellátás lekapcsolása után és lehűlésük után cserélje ki. Legyen óvatos. 11. A teljes rendszer földelését és csatlakozásait annak az országnak a helyi elektromos előírásai szerint kell elvégezni, ahol a világítótestet telepítik. 12. Áramütés veszélye. Csatlakoztassa a címkén található utasításoknak megfelelően. A sérült kábelt ki kell cserélni, vagy a terméket használaton kívül kell helyezni. A kábelcserét kizárólag a gyártó szervize végezheti el. 13. ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE. Ellenőrzés, telepítés vagy csere előtt áramtalanítsa a készüléket. 14. A beszerelés és üzembe helyezés szakképzett szakembernek kell végeznie. 15. Ne nézzon közvetlenül a működő fényforrásba. 16. A megvilágított tárgytól való minimális távolság fényforrás esetén. 18. A termék nem kompatibilis a fényerő-szabályozókkal.

HU **MEGJEGYZÉSEK!** Az ebben az útmutatóban foglalt ajánlások figyelmen kívül hagyása többek között tüzet, égési sérüléseket, áramütést, testi sérüléseket, valamint egyéb anyagi és nem anyagi károkat okozhat. A LEDIN Group sp. z o.o. nem vállal felelősséget az útmutató ajánlásainak be nem tartásából eredő következményekért. A LEDIN Group sp. z o.o. fenntartja a jogot az útmutató tartalmának megváltoztatására. Az aktuális verzió letölthető a www.ledline.pl weboldaláról. FELELŐS SZERVEZET: LEDIN Group Sp. z o.o., Dębowa utca 1, 07-410 Tobolice, LENGYELORSZÁG tel.: +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

IT 1. PRIMA DI INIZIARE. Leggi attentamente tutte le istruzioni. Conserva il manuale. 2. AVVERTENZA! Utilizza il prodotto seguendo le raccomandazioni del produttore. Se hai domande, contatta il produttore. 3. Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE) 4. A termék megfelel az Egyesült Királyság (UK) jogszabályi követelményeinek. 5. Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici. Secondo la direttiva WEEE, l'apparecchiatura usata deve essere consegnata a un punto di raccolta. Un corretto smaltimento protegge l'ambiente. 6. Da utilizzare all'interno o all'esterno dei locali. 7. Classe II di protezione contro le scosse elettriche. Dispositivi con isolamento rinforzato o doppio, che garantiscono protezione senza un conduttore di messa a terra. Possono essere alimentati con cavi a due fili (ad esempio, connettore IEC C7). 8. Sorgente luminosa con classe di efficienza energetica F 9. Prodotto fornito con morsetti. 10. Avvertenza: Lampadine calde. Le sorgenti luminose si riscaldano notevolmente - rischio di ustioni! Sostituire le lampadine solo con l'alimentazione scollegata e dopo il raffreddamento. Prestare attenzione. 11. La messa a terra e i collegamenti dell'intero sistema devono essere eseguiti secondo le normative elettriche locali del paese in cui l'apparecchio di illuminazione viene installato. 12. Rischio di scossa elettrica. Collegare secondo le istruzioni sull'etichetta. Un cavo danneggiato deve essere sostituito o il prodotto deve essere ritirato dall'uso. La sostituzione dei cavi può essere effettuata solo dal servizio del produttore. 13. RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA. Scollega l'alimentazione prima dell'ispezione, installazione o sostituzione. 14. L'installazione e la messa in servizio devono essere eseguiti da un professionista qualificato. 15. Non fissare la fonte di luce in funzione. 16. Distanza minima della sorgente luminosa dagli oggetti illuminati. 18. Il prodotto non è compatibile con i dimmer per l'illuminazione.

IT **AVVERTENZE!** La mancata osservanza delle raccomandazioni contenute in questo manuale può comportare, tra l'altro, incendi, ustioni, scosse elettriche, lesioni personali e altri danni materiali e immateriali. LEDIN Group s.r.l. non è responsabile per le conseguenze derivanti dal mancato rispetto delle raccomandazioni di questo manuale. LEDIN Group s.r.l. si riserva il diritto di apportare modifiche al contenuto del manuale. La versione aggiornata può essere scaricata dal sito www.ledline.pl. SOGGETTO RESPONSABILE: LEDIN Group S.r.l., via Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLONIA tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

